

의료보조 (ALLIED HEALTH)

Berowra Community Health Neighbour Aid	9456 3344
Dietitians	9477 9043
Hornsby Ku-ring-gai Hospital (Rehabilitation & Aged Care Service) (Occupational & Physiotherapy)	9477 9525
Lane Cove Community Aid Service (In-Home Podiatry Service)	9427 6425

기획, 커뮤니티 개발, 코디네이션, 자원봉사자, 커뮤니티

지원 (PLANNING, COMMUNITY DEVELOPMENT, COORDINATION, VOLUNTEERS, COMMUNITY AID)

Berowra Community Health Neighbour Aid	9456 3344
Hornsby Council (Over 55 Services)	9847 6535
Hornsby Shire Council (Access & Equity (Disability))	9847 6741
Ku-ring-gai Council (Community Development Officer (Aged & Disability))	9424 0836
Ku-ring-gai Neighbourhood Centre	9988 4966
Ku-ring-gai/Hornsby Volunteer Service	9424 0970
Lifeline Harbour to Hawkesbury Inc (H2H Community Aid)	9498 5882
Multicultural Access Project	8877 5316
Northside Community Forum Inc (Northern Sydney HACC Development Officer)	8405 4444
Northside Community Forum Inc (Regional Volunteer Resource Officer)	8405 4444
Pennant Hills Neighbour Aid Inc	9484 7777

기타 서비스

본 브로셔는 가정 및 지역사회 복지 서비스(HACC)에서 자금을 지원하는 서비스에 대한 내용을 담고 있습니다. 기타 다른 서비스도 제공되고 있습니다.

서비스에 대한 자세한 정보는 호주 연방 임시 간호 및 케어링크 센터(COMMONWEALTH RESPITE & CARELINK CENTRE) 전화 1800 052 222 번으로 문의해 주십시오.

통번역서비스(TIS) 연중무휴 제공 13 14 50

노인 복지 평가 팀 (AGED CARE ASSESSMENT TEAMS)

Hornsby Ku-ring-gai Hospital (Located with the Dept of Rehabilitation & Aged Care)	9477 9525
--	-----------

가정 및 지역사회 지원 서비스(HOME AND COMMUNITY CARE)란?

장애인이거나 노인인 경우, 집에서의 일상활동조차 때때로 어려운 일이 될 수 있습니다. 심지어는 호스텔이나 양로원으로 옮길 것을 고려할 수도 있습니다. 가정 및 지역사회 지원 서비스(HACC) 프로그램은 그들과 그들을 돌보는 사람들을 돕는 프로그램으로서, 가능한 한 안전하고, 편안하며 독립적으로 계속 집에서 거주할 수 있게 도와 드립니다.

이용 자격은?

관심 있는 서비스에 전화 주시면, 귀하의 자격 여부를 알려드립니다.

이용 비용은?

일부 서비스는 무료이나, 어떤 서비스는 비용이 청구됩니다. 전화 시 비용에 대해 문의하십시오.

가정 및 지역사회 지원 서비스는 연방정부 및 주정부에서 공동으로 자금을 지원하는 프로그램입니다. 보다 자세한 정보는 전화 02 8405 4444번 HACC 개발 프로젝트로 연락하십시오.

northside
community
forum inc.

노인, 장애인, 간병인, 그리고 여러 서비스와의 협력

제공:

북부 시드니 HACC 개발 프로젝트

PO Box 564, St Leonards NSW 1590

전화: 02 8405 4444 팩스: 02 8405 4455

이메일: ns-haccdo@nsforum.org.au www.nsforum.org.au

HORNSBY & KU-RING-GAI

지방 정부 지역

가정 및 지역사회 지원 서비스 HOME & COMMUNITY CARE SERVICES

노약자, 장애인, 그리고 그들의
간병인이 지역사회에서 독립적으로
살아갈 수 있도록 지원

hacc

home and community care

A JOINT COMMONWEALTH AND STATE/TERRITORY PROGRAM
PROVIDING FUNDING AND ASSISTANCE FOR AUSTRALIANS IN NEED

KOREAN

사례 관리/평가	
(CASE MANAGEMENT/ASSESSMENT (COPS))	
Catholic Community Services	1800 225 474
CALD Community Care Northern Beaches	
	9979 7677
Wangary Aboriginal Home Care Service	1300 797 606

센터에서 제공하는 데이케어 서비스	
(CENTRE-BASED DAY CARE)	
Acacia Living Life	9456 7103
Armenian Community Welfare Day Care Centre (Frail Aged)	9419 6394
Australian Chinese Community Association Frail Aged Day Care Centre	9412 3488
Catholic Community Services (Korean & Lebanese)	1800 225 474
Catholic Community Services(Waitara Wellness Centre)	1800 225 474
Co.As.It Italian Association of Assistance Day Care Centre (Frail Aged)	
	9564 0744
Greek Welfare Centre Day Care	9516 2188

상담/지원, 정보 및 지지 서비스(간병 대상자)	
(COUNSELLING/SUPPORT, INFORMATION & ADVOCACY (CARE RECIPIENT))	
Australian Chinese Community Association	9412 3488
Catholic Community Services	1800 225 474
Dementia Advisory Service	9479 3333

상담/지원, 정보 및 지지 서비스(간병인)	
(COUNSELLING/SUPPORT, INFORMATION & ADVOCACY (CARER))	
Catholic Community Services	1800 225 474
HammondCare	9903 8367
Hornsby Ku-ring-gai Hospital (Carers Support Worker)	8877 5349

치매 서비스 (DEMENTIA SERVICES)	
Armenian Community Welfare Centre	9419 6394
Catholic Community Centre (Chantal Dementia Day Care)	1800 225 474
Catholic Community Services (Dementia Advisory Services)	1800 225 474
Catholic Community Services (Dementia Monitoring Program)	1800 225 474
Co.As.It (Italian Dementia Day Care Centre)	9564 0744
Elaroo Dementia Day Care Centre	8875 0919

Ming Shi Chinese Dementia Day Care	9412 3488
Richard Geeves Day Care Centre	9488 8694
Time Off Program (In Home Respite for Dementia)	9488 8694

가정 지원 서비스 (DOMESTIC ASSISTANCE)	
Anglicare Chesalon Services	9905 5227
Baptist Community Services (Domestic Assistance)	9419 4122
Catholic Community Services	1800 225 474
Home Care Service (Referral & Assessment Centre)	1800 350 792
Kincare Community Service	1300 733 510
Wangary Aboriginal Home Care Service	1300 797 606

생활 환경 프로그램	
열악한 환경에 처한 사람들의 생활을 지원합니다.	
(LIVING CONDITION PROGRAM SUPPORTS PEOPLE LIVING IN POOR CONDITION)	
Catholic Community Services	1800 225 474

개인 응급 경보 서비스 (EMERGENCY PERSONAL ALARMS)	
Constant Companion	9777 7836

집안 보수 및 개조 서비스 (HOME MAINTENANCE & MODIFICATION SERVICES)	
Community Assist Lawn Mowing	9488 8390
Easy Care Gardening Inc	9983 1644
Hornsby Ku-ring-gai Home Modification & Maintenance Service	9847 6503

식사/음식 서비스 (MEALS/FOOD SERVICES)	
Galston Meals on Wheels	9653 2313
Hornsby Meals on Wheels	9477 9419
Ku-ring-gai Meals on Wheels	9144 2044

전문 간호 서비스 (NURSING CARE)	
Continece Adviser (Nursing)	9816 0550
Hornsby Northern Sydney Home Nursing Service	9477 9277
Ku-ring-gai Northern Sydney Home Nursing Service	9449 6677

개인 간호 서비스 (PERSONAL CARE)	
Anglicare Chesalon Services	9905 5227
Baptist Community Services	9346 1420
Catholic Community Services	1800 225 474

Home Care Service (Referral & Assessment Centre)	1800 350 792
Kincare Community Service	1300 733 510
Wangary Aboriginal Home Care Service	1300 797 606

임시 간호 서비스 (RESPITE CARE)	
Anglicare Chesalon Services (In Home Respite)	9905 5227
Baptist Community Services (Flexible Respite 0-65 yrs)	9346 1420
Catholic Community Services	1800 225 474
Centacare Broken Bay Flexible Respite	8968 5100
Centacare (Flexible Respite Care Before & After School/Vacation Care)	8968 5100
Centacare Respite Services (0-65yrs)	9488 2400
Commonwealth Respite and Carelink Centre	1800 052 222
HammondCare (Woonona Cottage Overnight Respite Service)	9488 2288
Home Care Service	1800 350 792
Lorna Hodgkinson Sunshine Home	9983 9400
Sunnyfield Respite (14-65 yrs)	9451 6999
Wangary Aboriginal Home Care Service	1300 797 606

친목 지원 서비스(SOCIAL SUPPORT)	
Armenian Community Welfare Centre	9419 6394
Berowra Neighbour Aid	9456 3344
Catholic Community Services (under 65yrs with Dementia)	1800 225 474
Frail Older Men UnitingCare Ageing	9975 7388
Galston Neighbour Aid	9653 2313
Hornsby Ku-ring-gai Hospital (Tuesday Activity Group)	9477 9514
Hunters Hill Ryde Community Services	9817 0101
Ku-ring-gai Neighbourhood Centre	9988 4966
Lifeline Harbour to Hawkesbury Inc (H2H Community Aid)	9498 5882
Pennant Hills Neighbour Aid.	9484 7777
UnitingCare Ageing (CALD)	9975 7388
Wangary Aboriginal Home Care Service	1300 797 606

교통 서비스 (TRANSPORT)	
DARTS (Disabled Alternative Road Travel Service)	9777 7840
Easy Transport	1800 035 262
Hornsby Ku-ring-gai Community Aged/Disabled Transport Service	9983 1611